**Comprendre des présentations personnelles en allemand à l’écrit**

**(nom, âge, nationalité, famille, métier)**

**en se servant de ses connaissances en anglais**.

1. **Présentation personnelle**

**Lisez une première fois ce texte et appuyez-vous sur la thématique (présentation personnelle) et sur vos connaissances en anglais pour comprendre une partie des informations.**

Hallo, mein Name ist Renate und ich bin aus Deutschland, aus Köln. Ich bin sechsundzwanzig Jahre alt und Informatik Studentin.

Ich spreche Deutsch, klar, English und ein Bisschen Französich und Italienish. Meine Hobbys sind singen, Musik hören und tanzen. Ich singe in einem Chor am Montag und höre sehr oft klassische Musik.

Ich bin optimistish, kommunikatik und sehr aktiv. Ich schwimme am Wochenende.

Ich habe einen Bruder und eine Schwester. Mein Bruder heisst Franz. Er ist dreiundzwanzig und studiert Chemie in SüdFrankreich. Meine Schwester heisst Hedwig. Sie is neunundzwanzig und sie ist Tänzerin. Sie wohnt in England.

Mein Vater heisst Dieter und ist Apotheker und meine Mutter heisst Frieda and ist Friseuse. Sie sind fünfundvierzig Jahre alt und sie wohnen im Zentrum von Köln.

Mein best Freund heisst Marco. Er ist halb Italiener und halb Niederländer und er will Internationales Recht in Deutschland studieren. Er ist ein Meter zweiundsiebzig gross. Er ist braunhaarig und hat grüne Augen.

Servez-vous du contexte pour comprendre les verbes ***heissen*** et ***wohnen.***

Quelques éléments de prononciation :

V se prononce /f/

W se prononce /v/

Z se prononce /ts/

CHS se prononce /kz/

CH se prononce parfois comme la jota de l‘espagnol /X/

EI se prononce /aj/

J se prononce /j/, comme Y en anglais

1. **Les chiffres de 1 à 10**

Aidez-vous de vos connaissances en anglais pour identifier les chiffres suivants et les remettre dans l’ordre :

***sieben, zwei, sechs, drei, neun, eins , fünf, acht, zehn, vier, null***

Vous remarquerez que

* au B allemand (*sie****b****en)* correspond parfois un V en anglais *(se****v****en*).
* au Z allemand (***z****wei)*  correspond parfois un T en anglais *(****t****wo)*
* au *D* allemand (***d****er,* ***d****ieser,* ***d****rei)* correspond parfois un TH en anglais *(****th****e,* ***th****is*, ***th****ree*).

Autres correspondances :

* au S(S) allemand (*wei****ss****)* correspond parfois un T en anglais *(whi****t****e)*
* au *T* allemand (*das Be****tt****)* correspond parfois un D en anglais *(the be****d***).
* au G allemand (***g****elb)* correspond parfois un Y en anglais *(****y****ellow*).
* au *F* allemand (*ho****ff****en)* correspond parfois un P en anglais *(ho****p****e*).

Les voyelles interconsonantiques sont moins stables et varient de façon plus aléatoire.

1. **Quelques verbes courants**

**Appuyez-vous sur vos connaissances en anglais (ou d’autres langues) pour trouver le sens des verbes suivants**

|  |  |
| --- | --- |
| hören |  |
| sehen |  |
| schwimmen |  |
| singen |  |
| tanzen |  |
| studieren |  |
| lernen |  |
| kommen |  |
| gehen |  |
| bringen |  |
| haben |  |
| sprechen |  |
| können (ich kann) |  |
| müssen (ich muss) |  |
| leben |  |
| lieben |  |

1. **Quelques métiers courants**

**Aidez-vous de vos connaissances en anglais (ou d’autres langues) pour identifier les métiers suivants**

|  |  |
| --- | --- |
| Musiker |  |
| Informatiker |  |
| Mechaniker |  |
| Gärtner |  |
| Buchhändler |  |
| Friseur |  |
| Bäcker |  |
| Dozent |  |
| Architekt |  |
| Augenoptiker |  |
| Apotheker |  |

1. **Les périodes de temps**

**Appuyez-vous sur vos connaissances en anglais pour identifier les noms de jours de la semaine et remettez-les dans l’ordre en commençant par lundi :**

Que veut dire ***Tag*** ?

Rappelez-vous que

* au G allemand (***g****elb)* correspond parfois un Y en anglais *(****y****ellow*).
* au *T* allemand (*das Be****tt****)* correspond parfois un D en anglais *(the be****d***).

**Freitag Sonntag Mittwoch Montag**

**Samstag Dienstag Donnerstag**

Souvenez-vous qu’en allemand J se prononce /j/, comme y en français et en anglais.

Que signifient

* ***das Jahr ?***
* ***der Monat?***
* ***die Woche ?***
* ***das Jahrhundert ?***

**6. Les membres de la famille**

**Relisez cette partie de la présentation et commencez à compléter l’arbre généalogique de Renate**

Ich habe einen Bruder und eine Schwester. Mein Bruder heisst Franz. Er ist dreiundzwanzig und studiert Chemie in SüdFrankreich. Meine Schwester heisst Hedwig. Sie is neunundzwanzig und sie ist Tänzerin. Sie wohnt in England.

Mein Vater heisst Dieter und ist Apotheker und meine Mutter heisst Frieda and sie ist Friseuse. Sie sind fünfundvierzig Jahre alt und sie wohnen im Zentrum von Köln.

**1 xx 2 xy**

**|\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_|**

**|**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**| | |**

**3 xx 4 xy 5 xx 6 xy | |\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_|**

**| |**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**| | | | |**

**7 xx 8 xy 9 xx Renate 10 xy**

**Complétez l’arbre de Renate à l’aide des informations suivantes :**

Angela ist die **Tante** von Renate. Sie hat zwei **kinder** und ihr Bruder heisst Karl. Und Klar, Karl ist der **Onkel** von Renate.

Bernd ist der **Großvater** von Hedwig, Renate und Franz.

Karla ist die **Grossmutter** von Renate und die **Frau** von Bernd.

Erich ist der **Sohn** von Angela und Gisela ist ihr **Tochter**. Beide sind die **Kusine** von Hedwig, Renate und Franz.

**7. Les nombres de 10 à 20 et au-delà**

Appuyez-vous sur vos connaissances en anglais pour identifier les chiffres suivants.

Souvenez-vous que

* au Z allemand (***z****wei)*  correspond parfois un T en anglais *(****t****wo)*

Ne confondez pas les suffixes –**zehn** et–**zig.**

**siebzehn achtzehn**

**elf vierzig**

**zehn sechzig vierzehn zwölf**

**dreizehn siebzig**

**neunzehn**

**fünfzig**

**sechzehn zwanzig fünfzehn**

**Lisez les nombres suivants et expliquez comment se forment les nombres en allemand :**

* *einundzwanzig*
* *fünfundzwanzig*
* *sechsundfünfzig*
* *siebenundsiebzig*
* *dreiundvierzig*

Que signifient

* ***hundert ?***
* ***tausend ?***

**8. Les parties du corps**

Aidez-vous de vos connaissances en anglais pour placer les noms de ces parties du corps sur le dessin ci-dessous :

die Hand

der Fuss

die Brust

der Arm

die Haare

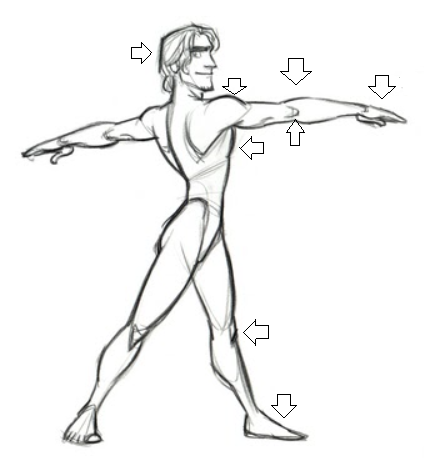
das Knie

der Ellbogen

die Schulter

Souvenez-vous que

* au SS allemand (*wei****ss****)* correspond parfois un T en anglais *(whi****t****e)*



**Faites de même avec les noms des parties du visage et le dessin ci-dessous.**

das Kinn

die Haare

die Lippen

die Ohren

die Augen

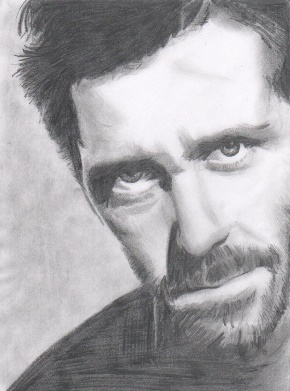
der Bart

der Mund

die Nase

die Augenbrau

das Lid



Souvenez-vous que

* au Z allemand (***z****wei)*  correspond parfois un T en anglais *(****t****wo)*
* au K allemand (***k****irche)*  correspond parfois un CH en anglais *(****ch****urch)*
* au G allemand (***g****elb)* correspond parfois un Y en anglais *(****y****ellow*).
* au *D* allemand (***d****er,* ***d****ieser,* ***d****rei)* correspond parfois un TH en anglais *(****th****e,* ***th****is*, ***th****ree*).

Appuyez-vous sur vos connaissances en anglais (et parfois dans des langues romanes) et indiquez ce que signifient les mots suivants, tous relatifs à l’anatomie humaine :

die Faust

das Herz

das Blut

die Leber

die Lungen

die Zunge

die Taille

der Körper

die Finger

**9. Compréhension détaillée de la présentation**

**Relisez le texte et appuyez-vous sur ce que vous avez appris pour le comprendre dans le détail.**

Hallo, mein Name ist Renate und ich bin aus Deutschland, aus Köln. Ich bin sechsundzwanzig Jahre alt und Informatik Studentin.

Ich spreche Deutsch, klar, English und ein Bisschen Französich und Italienish. Meine Hobbys sind singen, Musik hören und tanzen. Ich singe in einem Chor am Montag und höre sehr oft klassische Musik.

Ich bin optimistish, kommunikatik und sehr aktiv. Ich schwimme am Wochenende.

Ich habe einen Bruder und eine Schwester. Mein Bruder heisst Franz. Er ist dreiundzwanzig und studiert Chemie in SüdFrankreich. Meine Schwester heisst Hedwig. Sie is neunundzwanzig und sie ist Tänzerin. Sie wohnt in England.

Mein Vater heisst Dieter und ist Apotheker und meine Mutter heisst Frieda and ist Friseuse. Sie sind fünfundvierzig Jahre alt und sie wohnen im Zentrum von Köln.

Mein best Freund heisst Marco. Er ist halb Italiener und halb Niederländer und er will Internationales Recht in Deutschland studieren. Er ist ein Meter zweiundsiebzig gross. Er ist braunhaarig und hat grüne Augen.

**Donnez le sens des pronoms personnels *ich, er, sie***

**Donnez le sens des mots suivants, en vous servant de l’anglais (ou d’autres langues) :**

* alt
* oft
* und
* aus
* will
* halb

**Identifiez les formes verbales du verbe *être* du texte**